



POLISH  
TOURIST  
ORGANISATION

# POLEN

Välkomna till Polska turistbyråns  
monter B05:20 på TUR 2013

[www.polen.travel](http://www.polen.travel)



scanna in en QR-kod här



Move Your Imagination



1. SPA & wellness i fokus

2. Finalen av Tall Ships Races 2013 i Szczecin

3. SkattTURen för de små

4. Studiebesök i Polen

5. Ny layout på [www.polen.travel](http://www.polen.travel)

6. Vara medutställare

 [www.polen.travel](http://www.polen.travel)



scanna in en QR-kod här



# Spa & wellness i fokus

Spa och Wellness är i fokus för Polska turistorganisationens promotionsverksamhet 2013. Vi vill vara närvarande vid alla stora mässor i Skandinavien för att visa upp produkter från de polska kurorterna, speciellt Pommern, Västpommern och Malopolska i fokus.

Till följd av detta kommer så mycket som 20 m<sup>2</sup> av den polska montern under TUR 2013 att ägnas åt spa-och hälsocenter i Västpommern. Baltica Wellness & Spa från Radisson Blu Hotel i Szczecin, huvudstad i regionen, kommer att utföra unika ritualer baserat på österländsk filosofi och återspegla den rena andan av spa. Ritualerna kombinerar massage, shiatsu, ayurveda, akupunktur och zonerapi och utförs med hjälp av exotiska verktyg som torra bambupinnar, stenar och kokosskålar.

Alla besökare till de polska montrarna kommer att erbjudas massage av ansikte, hals, huvud och händerna (detaljerat program kommer att finnas på stativet).



## Dag spa för upptagna weekendturister

Trött efter en hård dag i staden? Varje storstad i Polen erbjuder numera ett brett utbud av dagspa under välkända internationella varumärken. Ett besök på ett dagspa är ett måste på resplanen för många utländska turister till Polen. Intresserad av polska varumärken som erbjuder behandlingar och kosmetika av absolut högsta kvalitet?

Besök Dr Irena Eris hudvårdsinstitut som finns i de flesta stora städerna i Polen. Irena Eris är ägare av detta extremt framgångsrika kosmetikföretag vars produkter finns i alla polska badrum och förknippas med kvalitet och priser från budget till exklusiv. Dr Irena Eris är det enda polska kosmetikföretaget som är medlem i Comité Colbert.





## Den medicinska undre världen? Inte vad du tror!

Om du längtar efter en spaupplevelse utöver det vanliga är dock saltgruvan Wieliczka utanför staden Krakow platsen att besöka. Denna saltgruva, upptagen på UNESCO: s världsarvslista, erbjuder ett behandlingspaket för hjärtat och andningsorganen inklusive boende 135 under marknivå i den unika miljön vid Wesselsjön och Stajnia Gór Wschodnich för moderna behandlingar av andningsproblem och allergier. Besök Wieliczka och ta ett djupt andäntag!





# Spa & wellness i fokus

## Sopot – lyxig avkoppling

Den lilla staden Sopot, inklämd mellan den historiska staden Gdansk och den moderna storstaden Gdynia erbjuder flera hundra år av wellnessstraditioner. Lyxiga hotell som berömda Grand Hotel eller det stilfulla Hotel Haffner, erbjuder ett brett utbud av behandlingar i en överklassmiljö. Sopot, som ligger en halvtimmes bilfärd från både Gdansk flygplats och Gdynias hamn, kan lätt nås från Norden både av båtar och flyg (SAS, Wizzair)





## Tradition möter modernitet – Västpommern

Kołobrzeg, beläget på den västra delen av den polska Östersjökusten, har under många år satts i samband med traditionella sanatorier, botandet av många sjukdomar och rehabilitering. Numera har de flesta av hotellen moderniserats och flera nya har byggts, som kombinerar en lugnande plats vid havet med moderna behandlingar.

## Finalen av Tall Ships Races 2013 i Szczecin

**3-6 augusti 2013**

Finalen av Tall Ships Races är det största polska utomhuseventet med global räckvidd. Under dessa få dagar i augusti kommer Szczecins eleganta kaj bli världens verkliga seglingshuvudstad och en plats för den största open-airhändelsen i denna del av Europa. Till dags dato har besättningen på så många som 120 segelfartyg bekräftat sitt deltagande i TTSR 2013 i Szczecin, som i samband med det enorma intresse som media, entreprenörer, återförsäljare och det lokala samhället visat, garanterar att Szczecin kommer att bli omtalat i hela Polen och Europa, och inte bara bland seglingsentusiaster.



Planera din vistelse i Polen

1 SEK = 0,5 PLN

<p>PLANERA DIN RESA</p> <p>HUR MÅNGA ÄR NI?</p> <p>1</p> <p>FÖR HUR LÄNGE?</p> <p>2 Dagar</p>	<p>SÖK I DATABASEN</p> <p><a href="#">Övernattningar</a></p> <p><a href="#">Museer, sevärdheter</a></p> <p><a href="#">Kultur, underhållning</a></p> <p><a href="#">Sport</a></p> <p><a href="#">Natur</a></p>	<p>HÄNDELSER</p> <p><a href="#">The Contest of Easter Palms and Handicraft O Lipnicka Palme</a></p> <p>2013-03-24</p> <p>Each year hundreds of participants compete in the traditional Easter P...</p> <p><a href="#">International Georg Philipp Telemann</a></p>	<p>HOTELLBOKNING</p> <p>Välj destination</p> <p>---</p> <p>från den 2013-03-18</p>
---	--	--	--

## Ny layout på [www.polen.travel](http://www.polen.travel)

Polska turistorganisationens hemsida [www.polen.travel](http://www.polen.travel) har en ny, tydlig och användarvänlig layout. Den lanserades den 18 januari. Webbplatsen har samma informativa innehåll, men har kompletterats med fotogallerier, kartor och en användbar utflyktsplanerare. På webbplatsen finns möjlighet att, bland annat, beställa broschyrer om Polen och registrera sig för nyhetsbrevet. Webbplatsen finns på flera språk, såsom på engelska, svenska, danska och norska.

Välkommen!

## Polen, allt populärare bland svenskar, norrmän och danskar.

Institutet för turism i Polen har tillsammans med Polska statistiska centralbyrån noterat att antalet turister från Norge, Sverige och Danmark har ökat märkbart under 2012. Under 2012 har antalet norska turister som stannat i Polen ökat med 31 %. Även antalet svenska och danska turister ökat med 12 % respektive 3 %. Prognosen är att den ökande trenden fortsätter in i 2013.





## SkattTURen för de små

För att locka TURs yngsta besökare kommer alla utställare i den polska montern förses med klistermärken för de små skattjägarna som deltar i den traditionella SkattTURens äventyr. De små besökarna kan räkna med sötsaker från oss och deras föräldrar kommer säkerligen bli nöjda med den inspiration som de får från de polska semestererbjudandena.

## Studiebesök i Polen

Polska turistorganisationen i Stockholm arrangerar både individuella och grupp studiebesök för utländska journalister. Inbjudningar till studiebesök skickas direkt till vår sändlista. Om du är intresserad av att få inbjudningar på din mejladress prata med vår personal på TUR.

Vill du skriva eller beställa en artikel om Polen arrangerar vi ett studiebesök enligt dina önskemål. Kontakta Monika Pawlowska för fler information:  
[monika.pawlowska@polen.travel](mailto:monika.pawlowska@polen.travel)



## Våra medutställare:

### Artur Travel

Artur Travel är ett av de snabbast växande företagen i Krakow. Arthur Travel erbjuder resor av högsta kvalitet till Polen och Central- samt Östeuropa. Artur Travel arrangerar även tematiska resor enligt klienternas önskemål.



### Västpommerska regionala turistorganisationen och Västpommerska Marshallkontoret

representerar regionen Västpommern. Dess företrädare kommer att presentera ett urval av spabehandlingar som finns tillgängliga i området, bl.a. Baltica Wellness & SPA, Arka Medical SPA, Place in Ryma .



### LOT Polish Airlines

LOT Polish Airlines är ett av de äldsta flygbolagen i Europa, och medlem av den största flygbolagsalliansen - Star Alliance. Bolaget flyger mellan Stockholm Arlanda och Warszawas flygplats Chopin upp till tre gånger om dagen.



A STAR ALLIANCE MEMBER 

### MOT - Malopolska Regional Tourist Organisation

Malopolska Regional Tourist Organisation främjar regionen rikast på turistattraktioner i Polen - Krakow och dess omgivning. Den forna huvudstaden i Polen lockar 8 miljoner turister per år. Här finns den berömda saltgruvan Wieliczka, fina Tatraberger samt Auschwitz Birkenau som bidrar till att regionen är välbesökt.



## Sheraton Sopot Hotel, Conference Center & Spa

Hotellet ligger vid Östersjökusten och precis mitt emot den berömda längsta träbryggan i Europa och erbjuder 189 rum, barer, restauranger, konferenscenter samt ett modernt spa. I hjärtat av fem-stjärniga Sheraton Hotel, har en gammal tradition förts samtidigt som man skapar ett värmebad som liknar en turkisk hamam. I alla typer av behandlingar används Sopot's unika mineralsaltvatten med stor framgång.



## Polferries AB

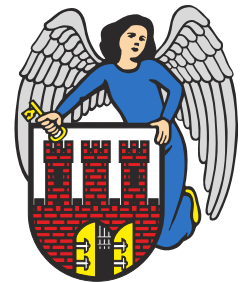
Polferries AB är agent för det polska statligt ägda rederiet Polish Baltic Shipping-Co. Moderbolaget finns i Kolobrzeg i nordvästra Polen och det svenska dotterbolaget har sitt huvudkontor i Malmö. Polferries trafikerar följande linjer: Nynäshamn – Gdansk och Ystad – Swinoujscie. Förutom reguljära resor erbjuder rederiet kryssningar och hotellpaket för individuella resenärer samt grupper.



## Torun

UNESCO, COPERNICUS och PEPPARKAKOR – allt detta finns i Toru !

Den gotiska stadens rika historia och undersköna arkitektur samspelar med invånarnas nutida livstempo, vilket skapar en märklig atmosfär. Missa inte den medeltida stadsbebyggelsen i Toru som sedan 1997 är uppsatt på Unescos världsarvslista. Torun är även känt för sina läckra pepparkakor.





[www.polen.travel](http://www.polen.travel)



Move Your Imagination



scanna in en QR-kod här